

ኦሪት ፡ ዘልደት ፡

በቀዳሚ ፡ ገብረ ፡ እግዚአብሔር ፡ ሰማየ ፡<sup>2</sup> ወምድርስ ፡ ሀለወት ፡<sup>Y</sup>  
እምትካት ፡ ወኢታስተርኢ ፡ ወኢኮነት ፡ ድሉተ ፡ ወጽልመት ፡ መ  
I 1-9  
ልዕልተ ፡ ቀላይ ፡ ወመንፈስ ፡ እግዚአብሔር ፡ ይጼልል ፡ መልዕልተ ፡  
ቀላይ ።<sup>3</sup> ወይቤ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለይኩን ፡ ብርሃን ፡ ወኮነ ፡ ብርሃን ።  
<sup>4</sup> ወርእዮ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለብርሃን ፡ ከመ ፡ ሠናይ ፡ ወፈለጠ ፡ እግ  
ዚአብሔር ፡ ማእከለ ፡ ብርሃን ፡ ወማእከለ ፡ ጽልመት ፡<sup>5</sup> ወሰመዮ ፡  
እግዚአብሔር ፡ ለብርሃን ፡ ዕለት ፡ ወለጽልመት ፡ ሌሊት ፡ ወጸብሐ ፡  
ወኮነ ፡ መዓልተ ፡<sup>6</sup> ወይቤ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለይኩን ፡ ጠፈረ ፡ ማእ  
ከለ ፡ ሰማይ ፡ ከመ ፡ ይፍልጥ ፡ ማእከለ ፡ ማይ ፡ ወኮነ ፡ ከማሁ ፡<sup>7</sup> ወገ  
ብረ ፡ እግዚአብሔር ፡ ጠፈረ ፡ ወፈለጠ ፡ እግዚአብሔር ፡ ማእከለ ፡  
ማይ ፡ ዘታሕተ ፡ ጠፈር ፡ ወማእከለ ፡ ማይ ፡ ዘመልዕልተ ፡ ጠፈር ።  
<sup>8</sup> ወሰመዮ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለውእቱ ፡ ጠፈር ፡ ሰማየ ። ወርእዮ ፡  
እግዚአብሔር ፡ ከመ ፡ ሠናይ ፡ ወኮነ ፡ ሌሊተ ፡ ወጸብሐ ፡ ወኮነ ፡ ካ  
ልአ ፡ ዕለተ ፡<sup>9</sup> ወይቤ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለይትጋባእ ፡ ማይ ፡ ዘመል  
ዕልተ ፡ ሰማይ ፡ ውስተ ፡ ፩ ፡ መካን ፡ ወያስተርኢ ፡ የብስ ፡ ወኮነ ፡  
ከማሁ ፡ ወተጋባእ ፡ ማይ ፡ ውስተ ፡ ምእላዳቲሁ ፡ ወአስተርአየ ፡

I 2 ወኢተስተርኢ ፡ | መልዕልተ ፡<sup>2</sup> መልዕተ ፡ 9 ሰይትጋባእ ፡ | የብስ ፡ bis R

I 1 እግዚአብሔር ፡ plerumque | ሰማየ ፡ ] + ወምድረ ፡ 2 ሀለወት ፡ እምት FHCGR  
ካት ፡ ] om FH om እምትካት ፡ G + ዕራቃ ፡ CG | ወኢታስተርኢ ፡ ] om ወ FH |  
ቀላይ ፡ <sup>2</sup> ማይ ፡ 3 ብርሃን ፡ bis 4 ሠናይ ፡ ] + ውእቱ ፡ HCR 5 ዕለተ ፡  
| ሌሊት ፡ ] 'ተ ፡ + ወኮነ ፡ ሌሊተ ፡ | መዓልተ ፡ ] + ፮ H + ወኮነ ፡ ፮ ዕለተ ፡ CGR<sup>a</sup>  
6 ይኩን ፡ FC | ጠፈር ፡ CG | ሰማይ ፡ ] ማይ ፡ ] + ወማይ ፡ R<sup>a</sup> 8 ወርእየ ፡  
| ሠናይ ፡ ] + ውእቱ ፡ R | ካልእተ ፡ FHCGR ካልኤተ ፡ R 9 ዘመልዕልተ ፡ ]  
ዘመትሕተ ፡ | ወታስተርኢ ፡ FHR | ምእላዳቲሁ ፡ item v 10

Y የብስ ።<sup>10</sup> ወሰመዮ፡ እግዚአብሔር፡ ለየብስ፡ ምድረ፡ ወለምእላዳ  
 I 10-18 ቲሁ፡ ለማይ፡ ሰመዮ፡ ባሕረ፡ ፡ ወርእየ፡ እግዚአብሔር፡ ከመ፡ ሠ  
 ናይ፡<sup>11</sup> ወይቤ፡ እግዚአብሔር፡ ለታብቀላ፡ ምድር፡ ሐመልማለ፡  
 ሣፅር፡ ዘይዘራእ፡ በበዘርኡ፡ ወበበ፡ ዘመዱ፡ ወበበ፡ አምሳሊሁ፡  
 ወዕፀወ፡ ዘይፈሪ፡ ወይገብር፡ ፍሬ፡ ዘእምውስቲቱ፡ ዘርኡ፡ ዘይወ  
 ዕእ፡ ዘይከውን፡ ዘበበ፡ ዘመዱ፡ ዲበ፡ ምድር፡ ወኮነ፡ ከማሁ፡  
<sup>12</sup> ወአውዕኢት፡ ምድር፡ ሐመልማለ፡ ዘዘ፡ ይዘርእ፡ ዘርኡ፡ ዘይወ  
 ዕእ፡ ዘበበ፡ ዘመዱ፡ ወበበ፡ ኦርአያሁ፡ ወዕፀወ፡ ዘይፈሪ፡ ወይገብ  
 ር፡ ፍሬሁ፡ ዘእምውስቲቱ፡ ዘርኡ፡ ዘይከውን፡ ዘበበ፡ ዘመዱ፡ ፡ መ  
 ልዕልተ፡ ምድር፡ ወርእየ፡ እግዚአብሔር፡ ከመ፡ ሠናይ፡<sup>13</sup> ወኮነ፡  
 ሌሊተ፡ ወጸብሐ፡ ወኮነ፡ ሣልስት፡ ዕለት ።<sup>14</sup> ወይቤ፡ እግዚአብ  
 ሔር፡ ይኩን፡ ብርሃን፡ ውስተ፡ ጠፈረ፡ ሰማይ፡ ከመ፡ ያብርሀ፡  
 ዲበ፡ ምድር፡ ወይፍልጡ፡ መእከለ፡ ዕለት፡ ወማእከለ፡ ሌሊት፡  
 ወይኩን፡ ለተአምር፡ ወለዘመን፡ ወለመዋዕል፡ ወዓመታት፡<sup>15</sup> ወ  
 ይኩን፡ ለአብርሃ፡ ውስተ፡ ጠፈረ፡ ሰማይ፡ ከመ፡ ያብርሀ፡ ዲበ፡  
 ምድር፡ ወኮነ፡ ከማሁ፡ ።<sup>16</sup> ወገብረ፡ እግዚአብሔር፡ ብርሃናተ፡ ፪  
 ዐበይተ፡ ዘየዐቢ፡ ብርሃን፡ ከመ፡ ይምለክ፡ መዐልተ፡ ወዘይንእስ፡  
 ብርሃን፡ ከመ፡ ይምለክ፡ ሌሊተ፡ ምስለ፡ ከዋክብቲሁ፡ ።<sup>17</sup> ወሢዋ  
 ሙ፡ እግዚአብሔር፡ ውስተ፡ ጠፈረ፡ ሰማይ፡ ከመ፡ ያብርሀ፡ ዲ  
 በ፡ ምድር፡<sup>18</sup> ወይኩንንዋ፡ ለዕለት፡ ወለሌሊትኒ፡ ወፈለጠ፡ ማእ  
 ከለ፡ ብርሃን፡ ወማእከለ፡ ሌሊት፡ ወርእየ፡ እግዚአብሔር፡ ከመ፡

10 ባሕር፡ 18 ለዕለት፡ ወለሌሊትኒ፤ ወሌሊት፡ ፤ cf R

FHCGR 10 ወሰመዮ፡ R 11 ዘይዘርእ፡ F | ወበበ፡ 2° | ወዘበበ፡ | ወዕፀወ፡ FR |  
 ፍሬሁ፡ | ዘርኡ፡ | 'አ፡ R | ዘይከውን፡ ] pr ወ CG | ዘበበ፡ ] om H 12 ሐመ  
 ልማለ ] + ሣፅር፡ CG | ዘዘ፡ ይዘርእ ] ዘይዘራእ፡ | ዘርኡ፡ 1° | pr በበ R |  
 om ዘይወፀእ፡ | ዘበበ፡ 1° | ወበበ፡ R | ወዕፀወኒ፡ R | ዘርኡ፡ 2° | 'አ፡ FHCG  
 'አ፡ R | ዘበበ፡ 2° | om H | ወርእየ፡ F 13 ሣልስተ፡ ዕለተ፡ 14 ይኩን፡ ]  
 ይኩኑ፡ CG ለይኩን፡ R | ብርሃን፡ H 'ናት፡ CG | ያብርሀ፡ | ወይኩኑ፡ HCG |  
 ለትአምርታት፡ ወለአዘማናት፡ CG | ወለመዋዕል ] om ለ R | ወለዓመታት፡  
 15 ወይኩኑ፡ CG | ያብርሀ፡ FH 16 ይምለክ፡ bis | ከዋክብት፡ CG 18 ወለ  
 ሌሊትኒ፡ ] om ፤ R | ወይፍልጡ፡ | ብርሃን፡ et ሌሊት ] ord inv

ሠናይ፣<sup>19</sup> ወኮነ፡ ሌሊተ፡ ወጸብሐ፡ ወኮነ፡ ራብዕተ፡ ዕለተ፡<sup>20</sup> ወይ Y  
 ቤ፡ እግዚአብሔር፡ ለታውፅእ፡ ምድር፡ ዘይትሐወስ፡ ዘበ፡ መንፈ I 19—28  
 ሰ፡ ሕይወት፡ ወአዕዋፍ፡ ዘይሰርር፡ መልዕልተ፡ ምድር፡ መትሕተ፡  
 ሰማይ፡ ወኮነ፡ ከማሁ፡<sup>21</sup> ወገብረ፡ እግዚአብሔር፡ ዐናብርተ፡ ዐበ  
 ይተ፡ ወኩሎ፡ ነፍሰ፡ ሕይወት፡ ዘይትሐወስ፡ ዘአውፅእ፡ ዘበበ፡  
 ዘመዱ፡ ማይ፡ ወርእየ፡ እግዚአብሔር፡ ከመ፡ ሠናይ፡ ወኩሎ፡  
 ያፈ፡ ዘይሰርር፡ በበ፡ ዘመዱ፡<sup>22</sup> ወባረኮሙ፡ እግዚአብሔር፡ ወይ  
 ቤሎሙ፡ ብዝኑ፡ ወተባዝኑ፡ ወምልእዋ፡ ለምድር፡ ወአዕዋፍኒ፡  
 ይብዝኑ፡ ውስተ፡ ሰማይ፡<sup>23</sup> ወኮነ፡ ሌሊተ፡ ወጸብሐ፡ ወኮነ፡ ፭፡  
 ዕለተ፡<sup>24</sup> ወይቤ፡ እግዚአብሔር፡ ለታውፅእ፡ ምድር፡ ዘመዱ፡ እን  
 ስሳ፡ ዘይትሐወስ፡ አራዊተ፡ ምድር፡ ዘበበ፡ ዘመዱ፡ ወኮነ፡ ከማ  
 ሁ፡<sup>25</sup> ወገብረ፡ እግዚአብሔር፡ እንስሳ፡ ዘበበ፡ ዘመዱ፡ ወርእየ፡  
 እግዚአብሔር፡ ከመ፡ ሠናይ፡<sup>26</sup> ወይቤ፡ እግዚአብሔር፡ ንግበር፡  
 ሰብአ፡ በአርአያነ፡ ወበአምሳሊነ፡ ወይኩንን፡ ዓሣተ፡ ባሕር፡ ወአ  
 ራዊተ፡ ምድር፡ ወአዕዋፍ፡ ሰማይ፡ ወእንስሳኒ፡ ወኩሎ፡ ምድረ፡  
 ወአራዊተ፡ ዘይትሐወስ፡ ዲበ፡ ምድር፡<sup>27</sup> ወገብሮ፡ እግዚአብሔር፡  
 ለእንላ፡ እመሕያው፡ በአምሳላ፡ እግዚአብሔር፡ ተባዕተ፡ ወአንስተ፡  
 ገብሮሙ፡<sup>28</sup> ወባረኮሙ፡ እግዚአብሔር፡ ወይቤሎሙ፡ እግዚአብ  
 ሔር፡ ብዝኑ፡ ወተባዝኑ፡ ወምልእዋ፡ ለምድር፡ ወቅንይዋ፡ ወኩ

21 ወኩሎ፡ 1° 'ሉ | ወኩሎ፡ 2° — በበ፡] ወኩሎ፡ ያፍ፡ (R) ዘይሰርርበበ፡ (ሉ፡ ...  
 ... ርር sup ras) 22 ወባረኮሙ፡ | ወተባዝኑ፡ 23 om ወኮነ፡ ሌሊተ፡ ወጸ  
 ብሐ፡ 26 ሰብአ፡ | ወኩሎ፡ 28 ወኩንንም፡ ] ዎ sup ras

20 ምድር፡ ] ማይ፡ HCG ባሕር፡ R° | om ዘበ፡ R | ወአዕዋፍ፡ ] 'ፈ፡ FHGR FHCGR  
 + ሰማይ፡ R | መትሕተ፡ ] pr ወ 21 ዘበበ፡ ዘመዱ፡ ] om H pron FHCG  
 post ማይ፡ | ወርእየ፡ — ሠናይ፡ ] post ዘመዱ፡ 2° HCG (G bis) | ሠናይ፡ ]  
 + ወእቶ፡ R 22 ወይቤ፡ | ሰማይ፡ ] ምድር፡ 24 ዘይትሐወስ፡ ] pr ወ  
 | አራዊተ፡ ] pr ወ 25 om እግዚአብሔር፡ 1° R | ዘመዱ፡ ] + ወኩሎ፡ ዘይ  
 ትሐወስ፡ ውስተ፡ ምድር፡ በበዘመዱ፡ ወአራዊተ፡ ምድር፡ በበዘመዱ፡ C  
 26 በአምሳሊነ፡ ወበአርአያነ፡ F | ወይኩንን፡ | ወእንስሳኒ፡ | ወአራዊተ፡ 2° ] +  
 ኒ፡ R 27 ወገብረ፡ R | ተባዕተ፡ ] pr H R 28 om እግዚአብሔር፡ 2° |  
 ለምድር፡ ] + ሰብአ፡ ምድር፡ R

Y 377 ምሙ፡ ለዓሣተ፡ ባሕር፡ ወለአዕዋፊ፡ ሰማይ፡ ወለኩሎሙ፡ እን  
 I 29—31 ስሳ፡ ወለኩሉ፡ ዘይትሐወስ፡ ዲባ፡ ምድር።<sup>29</sup> ወይቤ፡ እገዚኣብ  
 ሔር፡ ናሁ፡ ወሀብኩክሙ፡ ኩሉ፡ ሣዕር፡ ዘይዘራእ፡ ወይብቀላ፡  
 ባባ፡ ዘርኡ፡ ተዘርአ፡ ዲባ፡ ምድር፡ ወኩሉ፡ ፅዕው፡ ዘሀሎ፡ ውስ  
 ቴቱ፡ ዘርኡ፡ ዘይዘራእ፡ ባፍሬሁ፡ ለክሙ፡ ውእቱ፡ ሙብልፅ፡  
<sup>30</sup> ወለኩሎሙ፡ አራዊተ፡ ምድር፡ ወለኩሉ፡ አዕዋፊ፡ ሰማይ፡ ወ  
 ለኩሉ፡ ዘይትሐወስ፡ ውስተ፡ ምድር፡ ዘቦ፡ መንፈሰ፡ ሕይወት።  
 ወኩሉ፡ ሐመልማለ፡ ሣዕር፡ ይኩንክሙ፡ ሙብልፅ፡ ወኮነ፡ ከማ  
 ሁ።<sup>31</sup> ወርእየ፡ እግዚኣብሔር፡ ኩሎ፡ ዘገብረ፡ ከመ፡ ጥቀ፡ ሠናይ፡  
 ወኮነ፡ ሌሊተ፡ ወጸብሐ፡ ወኮነ፡ ፮ ዕለት፡

II 1—6 <sup>1</sup> ወተፈጸመ፡ ሰማይ፡ ወምድር፡ <sup>2</sup> ወኩሎ፡ ዓለመ፡ ፈጸሞ፡ እግ  
 ዘኣብሔር፡ ገቢረ፡ ግብሮ፡ ወአዕረፈ፡ እግዚኣብሔር፡ ባሳብዕት፡  
 ዕለት፡ እመኩሉ፡ ግብሩ፡ <sup>3</sup> ወባረከ፡ እግዚኣብሔር፡ ለሳብዕት፡ ዕ  
 ለት፡ ወቀደሳ፡ እግዚኣብሔር፡ እስመ፡ ባቲ፡ አዕረፈ፡ እመኩሉ፡  
 ግብሩ፡ ዘአኅዘ፡ ይግባር፡ እግዚኣብሔር።<sup>4</sup> ዛቲ፡ መጽሐፍ፡ እንተ፡  
 ፍጥረተ፡ ሰማይ፡ ወምድር፡ አመ፡ ኮነት፡ ዕለት፡ እንተ፡ ባቲ፡ ገ  
 ብረ፡ እግዚኣብሔር፡ ሰማየ፡ ወምድረ፡ <sup>5</sup> ወኩሎ፡ ሐመልማለ፡ ም  
 ድር፡ እምቅድመ፡ ይብቁል፡ እስመ፡ ኢያዝነመ፡ እግዚኣብሔር፡  
 ዲባ፡ ምድር፡ እምቅድመ፡ ይትፈጠር፡ እንለ፡ እመሕያው፡ <sup>6</sup> አላ፡

29 ወኩሎ፡ | ሙብልፅ፡ 31 ፮ suprascr II 1 ሰማየ፡ ወምድረ፡ 2 ዓለም፡  
 | ግብሩ፡ | ግ sup ras 3 ወባረከ፡ 5 ይብቁል፡ ብ ex በ emend Y<sup>a</sup> | ኢያዝናመ፡

FHCGR | ባሕር፡ ] + ወለአዕዋተ፡ ምድር፡ C | ወለኩሎሙ፡ ] ወለኩሉ፡ 29 ኩሉ፡ ግ  
 ዕር፡ ] pr ወ F acc (ord inv R) HCGR | ወዘይብቀላ፡ R | ባባ፡ ዘርኡ፡ ] በዘ  
 ርኡ፡ FHCGR | ተዘርአ፡ ] ተዘሪኦ፡ FH ትዘርኡ፡ CGR | ዲባ፡ ] + ኩሉ፡ | ወኩ  
 ሉ፡ ፅዕው፡ ] acc CGR | ባባ፡ ፍሬሁ፡ R 30 ወለኩሎሙ፡ ] ወለኩሉ፡ | ወኩሉ፡ ]  
 'ሎ፡ FHR 31 ጥቀ፡ ] post ሠናይ፡ R | ዕለተ፡ II 2 ፈጸመ፡ | ግብሩ፡ ]  
 + ዘአኅዘ፡ ይግባር፡ H 3 ወባረካ፡ | ለዕለት፡ ('ተ፡ FGR) ሳብዕት፡ | om እግ  
 ዘኣብሔር፡ 2° 5 ወኩሉ፡ | ሐመልማለ፡ ] + ሐቅል፡ እምቅድመ፡ ይኩን፡ ባ  
 ምድር፡ ወኩሉ፡ ግመልማለ፡ CR<sup>a</sup> | ይብቁል፡ ] + ወእምቅድመ፡ ይትፈጠር፡ እ  
 ዳም፡ CR<sup>a</sup> | om እስመ፡ C | እምቅድመ፡ 2° — እመሕያው፡ ] ወአልቦ፡ ሰብ  
 እ፡ (om R<sup>a</sup>) ዘይትገብረ፡ ለምድር፡ CR<sup>a</sup>

ነቅዕ ፡ ማይ ፡ የዐርግ ፡ ባሕቱ ፡ እምነ ፡ ምድር ፡ ።<sup>7</sup> ወገብረ ፡ እግዚአብሔር ፡ ሰበአ ፡ እምነ ፡ መሬተ ፡ ምድር ፡ ወነፍሐ ፡ ዲበ ፡ ገጹ ፡ መንፈስ ፡ ሕይወት ፡ ወኮነ ፡ እንላ ፡ እመሕያው ፡ ።<sup>8</sup> ወተከለ ፡ እግዚአብሔር ፡ ገነተ ፡ ቅድመ ፡ መንገለ ፡ ጽባሕ ፡ ወሤሞ ፡ ህየ ፡ ለእንላ ፡ እመሕያው ፡ ዘገብረ ፡ ።<sup>9</sup> ወአብቁለ ፡ ዓዲ ፡ እግዚአብሔር ፡ እምነ ፡ ምድር ፡ ኩሎ ፡ ዕዕወ ፡ ዘሠናይ ፡ ለበሊዕ ፡ ወሠናይ ፡ ለርኢይ ፡ ወዕፀ ፡ ሕይወትኒ ፡ ማእከለ ፡ ገነት ፡ ወዕፅኒ ፡ ዘያስተርኢ ፡ ወያሌቡ ፡ ሠናየ ፡ ወእኩየ ፡ ።<sup>10</sup> ወፈለግኒ ፡ ይወፅእ ፡ እምቅድሜሁ ፡ ከመ ፡ ይስቅያ ፡ ለገነት ፡ ወእምህየ ፡ ፈልጡ ፡ ለ፬መአዝነ ፡ ዓለም ፡ ።<sup>11</sup> ስሙ ፡ ለፈለግ ፡ ኤፌሶን ፡ ወየአውድ ፡ ውስተ ፡ ኩሎ ፡ ምድረ ፡ ኤውሊጦን ፡ ወህየ ፡ ኅበ ፡ ሀሎ ፡ ወርቅ ፡ ።<sup>12</sup> ወወርቃ ፡ ለይእቲ ፡ ምድር ፡ ሠናይ ፡ ወህየ ፡ ሀሎ ፡ ዕንቁ ፡ ዘያኅቱ ፡ ወዕንቁ ፡ ሐመልሚለ ፡ ።<sup>13</sup> ወስሙ ፡ ለካልእ ፡ ፈለግ ፡ ጌምን ፡ ውእቱ ፡ ዘየአውድ ፡ ኩሎ ፡ ምድረ ፡ ኢትዮጵያ ፡ ።<sup>14</sup> ወፈለግ ፡ ሣልስ ፡ ጤግሮስ ፡ ውእቱ ፡ ዘየኅውር ፡ ላዕለ ፡ ፋርስ ፡ ወፈለግ ፡ ራብዕ ፡ ውእቱ ፡ ኤፍራጦን ፡ ።<sup>15</sup> ወነሥኦ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለእንላ ፡ እምሕያው ፡ ዘገብሮ ፡ ወሤሞ ፡ ውስተ ፡ ገነት ፡ ከመ ፡ ይትገበራ ፡ ወይዕቀባ ፡ ።<sup>16</sup> ወአዘዘ ፡ እግዚአብሔር ፡ ለአዳም ፡ ወይሌሎ ፡ እምኩሎ ፡ ዕዕ ፡ ዘሀሎ ፡ ውስተ ፡ ገነት ፡ ብላዕ ፡ ።<sup>17</sup> ወእም

8 ገነት፡ FR\* 9 ወድሱ፡ cf R | ሠናይ፡ ወእኩይ፡ 14 ሣለስ፡ | ኤፍራጦን፡ ]  
 ? sup ras

6 ባሕቱቱ፡ HG | ምድር ] + ወይሰቅያ፡ ለየብስ፡ C 7 ወገብሮ፡ እግዚአብሔር ፡ ሰበአ፡ | ወኮነ፡ እንላ፡ እመሕያው፡ ] om R\* + ለመንፈስ፡ ሕይወት፡ FH CGR\* 8 እግዚአብሔር ] + እምላክ፡ C | ገነት፡ 'ት፡ et pr ውስተ፡ FR\* pr ውስተ፡ ኤይም፡ CGR\* 9 ዕፀወ፡ ] ዕፀ፡ et ante ኩሎ R | ወዕፀኒ ] acc HCG | ዘያርኢ፡ FHCG ዘያሬኢ፡ R 10 ወፈለግኒ ] om ኒ፡ | እምነ፡ ቅድሚያ፡ FHCR እምነ፡ ኤይም፡ G | ይስቅያ፡ R | ይትፈለጥ፡ 11 om ስሙ፡ R\* | ለፈለግ ] ለክሐዱ፡ ፈለግ፡ | ኤፌሶን ] ፊሶን፡ + ውእቱ፡ C | ዘየአውድ፡ | ኤውልጦን፡ F 'ላጦን፡ HCG 'ላጣን፡ R 12 om ሠናይ፡ — ዕንቁ፡ R | ዕንቅ፡ | ዘየኅቱ፡ HCG | ወዕንቅ፡ FHCG 'ቋኒ፡ R | ሐመልሚል፡ 13 ጌየን፡ HCG | ኩሎ፡ ] ኩሎ፡ FHCG pr ውስተ፡ R 14 ጤግሮስ፡ FH | ኤፍራጦስ፡ FGR 'ጥስ፡ HC 15 ዘገብረ፡ 17 ወእምዕፀ ] + ሰ፡ CGR |

II 18—25 <sup>Y</sup> ሰፊ : ዘያሌቡ : ሠናዩ : ወእኩዩ : ኢትብልዑ : እምኔሁ : እስመ : በ  
 ሰለተ : ትብልዑ : እምኔሁ : ትመውቱ ። 18 ወይቤ : እግዚአብሔር :  
 ኢኮነ : ሠናዩ : ለእንለ : እማሕያው : ይንበር : ባሕቲቱ : ንግበር :  
 ሎቱ : በጸ : ዘይትራድኦ ። 19 ወገብረ : እግዚአብሔር : ዓዲ : አራ  
 ዊተ : ገዳም : ከመ : እምነ : ምድር : ነሉ : አዕዋፈ : ሰማይ ። ወአ  
 ምጽኦሙ : ኅብ : አዳም : ከመ : ይርዓዮሙ : ወምንተ : ይሰምዮሙ :  
 ወነሉ : ሰመዮሙ : አዳም : ለለ : ነፍሰ : ሕይወት : ውእቱ : ይኩን :  
 ስሞሙ ። 20 ወሰመዮሙ : አዳም : ለነሉሙ : በበ : አስማቲሆሙ :  
 ለእንሰጣ : ወአዕዋፈ : ሰማይ : ወአራዊተ : ገዳም ። ወአዳምሰ : ኢረ  
 ከበ : ረድኤተ : ዘከማሁ ። 21 ወፈነወ : እግዚአብሔር : ድቃሰ : ላፅ  
 ለ : አዳም : ወኖመ : ወነሥኦ : አሐደ : ዐፅመ : እምገቦሁ : ወመል  
 አ : ሥጋ : መካና ። 22 ወነደቃ : እግዚአብሔር : ለይእቲ : ዐፅመ : ገቦ :  
 እንተ : ነሥኦ : እምአዳም : ወረሰያ : ብእሲቶ : ወአምጽኦ : ኅብ :  
 አዳም ። 23 ወይቤ : አዳም : ዝንቱ : ውእቱ : ዐፅም : እምዐጽምየ :  
 ወሥጋ : እምሥጋየ : ዛቲ : ትኩነኒ : ብእሲትየ : እስመ : እምታ :  
 ወዕአት : ይእቲ ። 24 ወበእንተ : ዝንቱ : ይኅድግ : ብእሲ : አባሁ :  
 ወእሞ : ወይተልዋ : ለብእሲቱ : ወይከውኑ : ክልኤሆሙ : አሐደ :  
 ሥጋ ። 25 ወሀለዉ : አዳም : ወብእሲቱ : ዕራቃኒሆሙ : ወኢየኅፍሩ ።

17 በዕለተ፣] ሰለ sup ras 19 ወድሎ፣] 'ሉ፣ C | ወይኩን፣ 21 ድቃስ፣|  
 መካኖ፣ (vid) 24 አቡሁ፣ ወእሙ፣ | አሐዳ፣

FHCGR ዘያሌቡ፣] pr ዘይርኢ፣ ወ CG | ኢትብላዕ፣ | በዕለተ፣] 'ት et + እንተ፣ FHCG  
 | ትብልዕ፣ C | ትመውቱ፣] 'ት፣ C pr ሞተ፣ 18 ሠናይ፣ FHCG | ባሕቲቱ፣]  
 pr ሰ R | ዘይረድኦ፣ (ዘይ' F) 19 om ከመ፣ ፣ I° | om እምነ፣ ምድር፣ R |  
 ኩሉ፣] ኩሉ pr ወ C + አራዊተ፣ ገዳም፣ ወድሎ፣ FHG + ወ R | ወአምጽኦ፣  
 F 'አን፣ H 'አ፣ R | om ከመ፣ 2° R | ይርኢይ፣ | ወምንተ፣] om ወ GR | ይስም  
 ዮሙ፣ R | ወድሎ፣ ሰመዮሙ፣] ወድሎ፣ ዘሰ' C ወድሎ፣ ዘሰ' GR | ይከውን፣ R  
 20 ኩሉ፣ | om በበ፣ | ወለአዕዋፈ፣ | ወአራዊተ፣] ወለድሎ፣ አራዊተ፣ | ወአዳምሰ፣  
 ኢረከበ፣] ወለአዳምሰ፣ ኢትረከበ፣ ('ሰ፣ R) | ረድኤቱ፣ FHCG 21 ዐፅመ፣ እ  
 ምገቦሁ፣] እምዐፅመ፣ ገቦሁ፣ + ለአዳም፣ R 22 ገቦሁ፣ R | ብእሲተ፣ CG  
 23 ዝንቱ፣ ውእቱ፣] ዛቲ፣ CG | ትኩነኒ፣] pr ሰ FHC ትሰመይ፣ G | ብእሲተ፣ G  
 24 ደኅድግ፣ FHGR የኅድግ፣ C | ወይተልዋ፣ FHGR | ወይኩን፣ R

<sup>1</sup> ወአርዌ ፡ ምድርሰ ፡ እምኩሉ ፡ ትጠብብ ፡ እምነ ፡ ኩሉ ፡ አራዊ <sup>Y</sup>  
ት ፡ ዘውስተ ፡ ገዳም ፡ ዘገብረ ፡ እግዚአብሔር ፡ ወትቤላ ፡ አርዌ ፡ ምድ  
<sup>III</sup> <sup>I—10</sup>  
ር ፡ ለብእሲት ፡ ምንትኑ ፡ ውእቱ ፡ ዘይቤለክሙ ፡ እግዚአብሔር ፡  
ኢትብልዑ ፡ እምዕዕ ፡ ዘውስተ ፡ ገነት ። <sup>2</sup> ወትቤላ ፡ ብእሲት ፡ ለአርዌ ፡  
ምድር ፡ እምነ ፡ ዕዕ ፡ ዘይፈሪ ፡ ዘውስተ ፡ ገነት ፡ ንበልዕ ። <sup>3</sup> ወእምነ ፡  
ዕዕ ፡ ባሕቱ ፡ ዘሀሎ ፡ ውስተ ፡ ገነት ፡ ወይቤለነ ፡ እግዚአብሔር ፡ ከ  
መ ፡ ኢንብላዕ ፡ እምኒህ ፡ ወከመ ፡ ኢንግስሦ ፡ ከመ ፡ ኢንመት ፡  
ይቤለነ ። <sup>4</sup> ወትቤላ ፡ አርዌ ፡ ምድር ፡ ለብእሲት ፡ አኮ ፡ ሞተ ፡ ዘት  
መውቱ ፡ <sup>5</sup> አላ ፡ እስመ ፡ ያአምር ፡ እግዚአብሔር ፡ ከመ ፡ አመ ፡  
ዕለተ ፡ ትበልዑ ፡ እምኒህ ፡ ይትፈታሕ ፡ አዕይንቲክሙ ፡ ወታአም  
ሩ ፡ ሠናየ ፡ ወእኩየ ። <sup>6</sup> ወሶበ ፡ ርእየት ፡ ብእሲት ፡ ከመ ፡ ሠናይ ፡  
ዕፁ ፡ ለበሊዕ ፡ ወሠናይ ፡ ለአዕይንት ፡ ወለርኢይ ፡ ወሠናይ ፡ ያጤይ  
ቅ ፡ ነሥአት ፡ ፍሬህ ፡ ወበልዐት ፡ ወወሀበቶ ፡ ለብእሲሃ ፡ ምስሌሃ ፡  
ወበልዑ ፡ <sup>7</sup> ወተፈትሐ ፡ አዕይንቲሆሙ ፡ ወአእመሩ ፡ ከመ ፡ ዕራቃ  
ኒሆሙ ፡ እሙንቱ ፡ ወሰፈዩ ፡ ቁጽለ ፡ በለስ ፡ ወገብሩ ፡ ሎቱ ፡ መዋ  
ርአት ። <sup>8</sup> ወሰምዑ ፡ ቃለ ፡ እግዚአብሔር ፡ እንዘ ፡ የሐውሩ ፡ ውስ  
ተ ፡ ገነት ፡ ፍና ፡ ሰርክ ፡ ወተኅብኡ ፡ አዳም ፡ ውበእሲቱ ፡ እምቅድ  
መ ፡ እግዚአብሔር ፡ ማእከለ ፡ ዕፀዊሃ ፡ ለገነት ። <sup>9</sup> ወጸውዖ ፡ እግዚ  
አብሔር ፡ ለአዳም ፡ ወይቤሎ ፡ አይቱ ፡ አንተ ፡ አዳም ፡ <sup>10</sup> ወይቤ  
አዳም ፡ ሰማዕኩ ፡ ቃለከ ፡ እንዘ ፡ ታንሶሱ ፡ ውስተ ፡ ገነት ፡ ወፈራህ

III I om ወትቤላ፡ — እግዚአብሔር፡ 2°

III I አራዊት፣ አርዌ፣ FHCG om R | ዘውስተ፣ 1° ዘሀሎ፣ ውስተ፣ R | ገዳም፣ FHCGR  
ምድር፣ 2 ዕዕ፣ ፡ ሰ፣ R | ዘውስተ፣ om H | ንብላዕ፣ R 3 ወእምነ፣ ፣ ፡  
ፍሬ ፡ C | ውስተ፣ ፣ ማእከለ ፡ | ወይቤለነ፣ om ወ | ይቤለነ፣ ይቤ፣ FHCG  
5 አዕይንቲክሙ፣ ፣ ፡ ወትከውኑ ፡ ከመ ፡ እግዚአብሔር ፡ (አማልክት፣ G) CGR<sup>a</sup>  
6 ዕዕ፣ G | ወለርኢይ፣ | ወሠናይ፣ 2° 'የ፣ 7 አዕይንቲሆሙ፣ ፣ ፡ ለክልኤሆሙ፣  
G | እሙንቱ፣ ፣ ፡ ወኃፍሩ ፡ R<sup>a</sup> | ሎቱ፣ ፣ ሎሙ፣ | መዋርአት፣ ፣ 'እተ፣ 8 የሐው  
ር፣ | ወተኅብኡ፣ R | እምቅድመ፣ ፣ ፡ ገጹ ፡ ሰ C + ገጹ ፡ G 9 ወጸውዖ፣ pr  
፩ በእንተ፣ ዘከመ፣ ጸውዖ፣ እግዚአብሔር፣ ለክሱ፣ አዳም ። R | አንተ፣ ፣ ሀሎክ፣ C  
| om አዳም፣ FHGR 10 ወይቤሎ፣ | ሰማዕኩ፣ ፣ post ቃለከ፣

III 11—19

ስኑ፡ እስመ፡ ዕራቅዩ፡ አነ፡ ወተግባእኩ።<sup>11</sup> ወይቤሎ፡ እግዚአብሔር፡ መኑ፡ አይደወከ፡ ከመ፡ ዕራቅክ፡ አንተ፡ ሶበ፡ አኮ፡ ዘበላዕክ፡ ዘንተ፡ ዕፀ፡ ዘአነ፡ ከላእኩክ።<sup>12</sup> ወይቤ፡ አዳም፡ ብእሲትዩ፡ እንተ፡ ወሀብከኒ፡ ምስሌዩ፡ ትንብር፡ ይእቲ፡ ወሀበተኒ፡ ወበላዕኩ።<sup>13</sup> ወይቤላ፡ እግዚአብሔር፡ ለብእሲት፡ ዘንተኑ፡ ገበርኪ፡ ወትቤሎ፡ ይእቲ፡ ብእሲት፡ አርዌ፡ ምድር፡ እንተ፡ አስፈጠተኒ፡ ወበላዕኩ።<sup>14</sup> ወይቤላ፡ እግዚአብሔር፡ ለአርዌ፡ ምድር፡ እስመ፡ ገበርኪዮ፡ ለዝንቱ፡ ርግምተ፡ ኩኒ፡ እምኩሉ፡ እንስሳ፡ ወእምኩሉ፡ አራዊተ፡ ምድር፡ ወበእንግድግኪ፡ ሖሪ፡ ወመሬተ፡ ብልዒ፡ ኩሎ፡ መዋዕለ፡ ሕይወትኪ።<sup>15</sup> አስተጻርር፡ ማእከሌኪ፡ ወማእከለ፡ ብእሲት፡ ወማእከለ፡ ዘርአ። ውእቱ፡ ለይዕቀብ፡ ርእሰኪ፡ ወአንቲኒ፡ ዕቀቢ፡ ሰኩፍሁ።<sup>16</sup> ወለብእሲትኒ፡ ይቤላ፡ አብዝኖ፡ አበዝኖ፡ ለግዝንኪ፡ ወለስቃይኪ፡ ወብግዝን፡ ለዲ፡ ወወሊደኪ፡ ግበ፡ ምትኪ፡ ምግባኢኪ፡ ወውእቱ፡ ይቅንይኪ።<sup>17</sup> ወለአዳምሰ፡ ይቤሎ፡ እስመ፡ ሰማዕክ፡ ቃለ፡ ብእሲትክ፡ ወበላዕክ፡ እምነ፡ ውእቱ፡ ዕዕ፡ ዘአዘዝኩክ፡ ከመ፡ ኢትብላዕ፡ እምነ፡ ውእቱ፡ ዕዕ፡ ባሕቲቱ፡ ወበላዕክ፡ ርግምት፡ ትኩን፡ ምድር። ብተግባርክ፡ ወብግዝን፡ ብላዕ፡ ኩሎ፡ መዋዕለ፡ ሕይወትክ።<sup>18</sup> አስዋክ፡ ወአሚከላ፡ ይብቁልክ፡ ወብላዕ፡ ሣዕሪ፡ ገዳም፡<sup>19</sup> ወበሃፈ፡ ገጽክ፡ ብላዕ፡ ኅብስተክ። እስመ፡ ትገብእ፡ ውስተ፡ መሬትክ፡ እንተ፡ እምኒሁ፡ ወፃእክ፡ እስመ፡ መሬት፡

15 አስተጻርር፡ | ርእስኪ፡ 16 ወለስቃይኪ፡ ] ይ parv | ላዲ፡ | ወወሊደኪ፡  
 17 ብተግባርክ፡ 19 ኅብስተክ፡

FHCGR 11 መኑ፡ ] pr ወ F | አይደወከ፡ 12 ብእሲት፡ R | ትንብር፡ ] 'በር፡ FHCG  
 om R 13 om ለብእሲት፡ R | ገበርኪዮ፡ R | ወትቤ፡ FHCG | om ይእቲ፡ |  
 om እንተ፡ 14 ወይቤላ፡ ] pr ጀ ባእት፡ ዘርገገሞሙ፡ እግዚአብሔር፡ ለአዳም፡  
 ወለብእሲቱ፡ ወለአርዌ፡ ምድር። R | ገበርኪዮ፡ FHCG | ለዝንቱ፡ ] + ግብር፡  
 CG | ወበእንግድግኪ፡ ] om ወ 15 ብእሲት፡ ] + ወማእከለ፡ ዘርእኪ፡ | ወሕ  
 ቲኒ፡ ] om ኒ፡ FHCG 16 ለዲ፡ ] + ኩሎ፡ መዋዕለ፡ ሕይወትኪ፡ CG | ምትኪ፡ ]  
 + ይኩን፡ R፡ | ምግባእኪ፡ CR | ይቅንይኪ፡ FHCG ይኩንንኪ፡ R 17 ቃለ፡ ]  
 ቃላ፡ ሰ R | ርግምተ፡ 18 ይብቁልክ፡ CGR፡ 19 እስመ፡ 1° እስክ፡ CGR፡ |  
 እምኒሃ፡ |



አንተ : ውስተ : መሬት : ትገብእ ።<sup>20</sup> ወሰመያ : አዳም : ስማ : ሕይ  
 ወት : እስመ : ይእቲ : እሞሙ : ለሕያዋን ።<sup>21</sup> ወገብረ : እግዚአብ  
 ሔር : ለአዳም : ወሉብእሲቲ : አዕዳለ : ዘማእስ : ወአልበሶሙ ።  
<sup>22</sup> ወይቤ : እግዚአብሔር : ናሁ : አዳም : ኮነ : ከመ : አሓዱ : እም  
 ኔነ : ያእምር : ሠናየ : ወእኩየ : ወይእዜኒ : የጊ : ያአምር : ወያሌ  
 ዕል : እዴሁ : ወይነሥእ : እምዕፀ : ሕይወት : ወይበልዕ ።<sup>23</sup> ወአው  
 ዕኦ : እግዚአብሔር : ለአዳም : እምገነተ : ተድላ : ከመ : ይትገበረ :  
 ለምድር : እንተ : እምኔሃ : አውዕኦ : ለአዳም ።<sup>24</sup> ወአውዕኦ : ለአዳ  
 ም : ወአሕደሮ : ውስተ : ገነተ : ትፍሥሕት ። ወአዘዘሙ : ለሰራፊ  
 ል : ወኪሩቤል : እንተ : ትትመየጥ : ከመ : ትዕቀብ : ፍኖተ : ዕፀ :  
 ሕይወት ።